

984
268

*Детские
и юношеские
хоры*

**КОМПОЗИТОРЫ-
КЛАССИКИ
ДЕТЯМ**

*Детские
и юношеские
хоры*

КОМПОЗИТОРЫ-
КЛАССИКИ
ДЕТЯМ

ПЕНИЕ
В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО

Составила Н. ГРОДЗЕНСКАЯ

Издание третье

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА» МОСКВА 1979

Ноты: Ale07.ru

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Советские школьники поют и слушают на уроках музыки произведения народного творчества, советских авторов, русских и зарубежных классиков.

Не приходится говорить о том, как велика роль классической музыки для общего развития и для воспитания художественного вкуса детей. Очень важно, чтобы дети не только слушали, но и сами пели эти произведения, а для того, чтобы исполнить песню осмысленно и эмоционально, надо глубоко вникнуть в ее содержание, форму, в значение выразительных средств. Это помогает более полному и яркому восприятию произведения.

Не все сочинения классиков, доступные восприятию детей, могут быть ими исполнены, — известно, что вокальные возможности детей ограничены. Однако в некоторых песнях трудности исполнения могут быть устранены, и таким образом расширится круг произведений классиков, которые могут спеть школьники.

В данном сборнике песни, написанные в слишком высоких для детей тональностях, транспонированы; некоторые песни изложены двухголосно; хоровые произведения даются иногда в облегченном переложении; в нескольких песнях сделаны новые тексты или переводы.

Каждое отклонение от оригинала отмечено в сноске.

В сборник включены песни для детей младшего и среднего возраста. Все эти песни проверены в школе. По усмотрению учителя, они могут разучиваться в том или ином классе на уроке или в хоровом кружке.

Содержание произведений разнообразно, но преобладают песни лирического характера — в них школа испытывает большую потребность.

Н. Гродзенская

ЗИМНЯЯ ДОРОГА

Слова А. ПУШКИНА

А. АЛЯБЬЕВ

Andante sostenuto [Не спеша, сдержанно]

Ф-но

mf роса а роса *dim.* *pp*

Detailed description: This block contains the piano introduction. It is written for a grand piano (Ф-но) in 4/4 time. The music is in a key with one sharp (F#) and is marked 'Andante sostenuto'. The first system shows a melody in the right hand starting with a half note, followed by a series of eighth notes. The left hand provides a simple harmonic accompaniment. Dynamics include *mf*, *dim.*, and *pp*. There are slurs and accents throughout.

Пение

p

Сквозь вол_ни_стые ту_ма_ны про_би_ра_ет_ся лу_на.

Detailed description: This block contains the first line of the song. The vocal line is in a soprano or alto range, starting with a half note followed by eighth notes. The piano accompaniment is in the right hand, with a melody that mirrors the vocal line. The left hand has a simple accompaniment. Dynamics include *p*.

mf

на пе_чаль_ны_е по_ля_ны льет пе_чаль_но свет о_на, льет пе_чаль_но

Detailed description: This block contains the second line of the song. The vocal line continues with a half note followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with a similar melody. Dynamics include *mf*.

свет о_на.

pp *dim.*

Detailed description: This block contains the third line of the song. The vocal line ends with a half note. The piano accompaniment continues with a similar melody. Dynamics include *pp* and *dim.*

*) Слова даются в сокращении.

Сквозь волнистые туманы
Пробирается луна,
На печальные поляны
Льет печально свет она.

По дороге зимней, скучной
Тройка борзая бежит,
Колокольчик однозвучный
Утомительно гремит.

Что-то слышится родное
В долгих песнях ямщика:
То разгулье удалое,
То сердечная тоска...

Ни огня, ни черной хаты...
Глушь и снег... Навстречу мне
Только версты полосаты
Попадают одна...

ВЕСНА

Слова Ф. ТЮТЧЕВА

Ц. КЮИ. Соч. 101 №3

Allegretto [Довольно подвижно]

S. *p* Зи-ма не даром злит ся про-шла е-е по-ра. Вес-на в ок-но-сту-чит ся и

A. *p*

Allegretto [Довольно подвижно]

p

mf го-нит со дво-ра. *p* И все за-су-е-ти, лось, все го-нит зи-му вон, и

mf *p*

жа-во-рон-ки в по-ле уж под-ня-ли тре-звон.

p

Зи-ма е-ще хло-по-чет и

mf *p*

mf та ей в гла_захо_ хочет и пу_ще лишь шу_мит, шу_мит.
на вес_ну вор_чит.

mf Вабе_силась ведьма зла_я и, сне_гу захва_тя, пу_

-стидла, у_бе_га_я, в пре_красно_е ди_тя. *p* Вес_не и го_ря ма_ло: у_

rit. *a tempo*
-мы_ла_ся в сне_гу и лишь ру_мяней ста_ла на не_рекорв_ра_гу!

rit. *a tempo*

ВЕЧЕРНЯЯ ПЕСНЯ

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

М. МУСОРГСКИЙ.

Moderato [Умеренно]

Ве - чер от - рад - ный лег на хол - мах,
 ве - тер про - хлад - ный ду - ет в по - лях. Ду - ет, лас - ка - ет трав - ку, цве -
 - ты, ти - хо ка - ча - ет ро - зы ку - сты. Ро - за мла - да - я
 льет а - ро - ма - ты, птич - ки пор - ха - я, в ро - ще по - ют.

ХОР ДЕВУШЕК

Величанье князя Хованского
из оперы „ХОВАНЩИНА“

М. МУСОРГСКИЙ

Andantino [Неторопливо]

C.
A.

p *dolce*

Плы-вет, плы-вет ле - бедушкз, ла-ду, ла - ду. Плы-вет на-встре-чу

ле-бе-дю, ла-ду, ла - ду. Су-стрел, су-стрел ле - бедушку, ла-ду, ла -

p

- ду, су-стрел тот ле-бедь бе-лый, ла-ду, ла - ду. По -

- шел хо-дить с ле - бедушкой, ла-ду, ла - ду. С по-дру-жень-кой по -

- мол_вил_ся, ла_ду, ла - ду. И пе - ли сла - ву ле_бе_дю, ла - ду, ла -

- ду. И пе - ли сла - ву бе_ло_му, ла_ду, ла - ду.

БЕЛКА

из оперы „СКАЗКА О ЦАРЕ САЛТАНЕ“

Н. РИМСКИЙ - КОРСАКОВ

Allegro non troppo [Не очень быстро]

*) У Мусоргского здесь другой аккорд. Для окончания номера составителем предлагается тоническое трезвучие.

I голос

p

Не в саду, не в о-го-ро-де, а в Кремле при всем на-ро-де бел-ка пе-сен-ки по-ет,

8

II голос

p

зо-ло-той о-рех гры-зет.

8

mf

И - зум-руд гре-бунт ло-па-той,

mf

дьяк приставлен боро-да-тый стро-гий счет о-рехам вест, кня-зю при-быль, бел-ке

честь.

cresc.

*) Для облегчения в партии правой руки можно исполнять два верхних звука.

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

из оперы „СКАЗКА О ЦАРЕ САЛТАНЕ“

Н. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ

Adagio [Очень медленно]

pp dolce

Ва - юш - ки, ба - юш - ки

Ва - юш - ки, ба - юш - ки! Спи, ца - ре - вич наш, у - сны,

у - го - мон те - бя возь - ми! Вы - ра - стай, да не по дням, как о - па - ра,

по ча - сам. Бу - дешь взо - ло - те ходить, чи - сто се - реб - ро но - сить,

ма - муш-кам, ня - нюш-кам все об - но - соч - ки да - рить.

Спи, да ре - вич наш, у - снн, у - го - мон те - бя возьми. Вы - ра - стай, да

не по дням, как о - па - ра, по ча - сам. Бу - дешь в зо - ло - те ходить,

чи - сто се - реб - ро носить, ма - муш-кам, ня - нюш-кам все об - но - соч -

ки да рить. Бай, бай, бай, бай!

morendo poco a poco

ПЕСНЯ ПТИЦ^{*)}

из оперы „СНЕГУРОЧКА“

Н. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ

Allegro [Скоро]

Сбн - ра - лись пти - цы, сбн - ра - лись пев - чи ста - да - ми, ста -
 Са - ди - лись пти - цы, са - ди - лись пев - чи ря - да - ми, ря -

да - ми. А кто у вас, пти - цы, а кто у вас, пев - чи,
 да - ми.

А кто у вас,
 больши - е, боль - ши - е?

*) Облегченный вариант хора сделал звуком композитора Г. М. Римским-Корсаковым.

пти - цы, мень - ши - е, мень - ши е?

А кто у вас, пти - цы, а кто у вас,

боль - ши - е, боль - ши е,
пев - чи, а кто

мень - ши - е, мень - ши - е.
у вас?

*) 8
[Для окончания]

*) Этот такт опускается при первом проигрывании и исполняется для окончания.
5921

(1) О рел - во - е во - да, це - ре - пел - по - дья - чий, по -
 (2) Со - ва - во - е вод - ша, жел - ты - е са - пож - ки, са -

8

(1) по - дья - чий.
 (2) са - пож - ки.

pp cresc.

- дья - чий, по - дья - чий. Гу - си - бо - я - ре, у - тя - та - дво -
 - пож - ки, са - пож - ки

8

pp cresc.

- ря - не, чи - ря - та - кре - стья - не, во - робь - и - хо - ло - пы. Ай!

8

sf p

8

Повторить от знака % до слова „Конеч“

ВЕСНА

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

П. ЧАЙКОВСКИЙ Соч. 54 № 3

Allegro con spirito
[Скоро, с воодушевлением]

rit. molto

a tempo

rit.

Трав - ка зе - ле - не - ет, сол - нышко бле - стит, ла - сточка с вес - но - ю

a tempo

все - ни к нам летит. Сне - ю солнце кра ше и вес - на ми лей...

meno mosso

Про - ще - бечь с до - ро - ги нам при - вет ско - рей, про - ще - бечь с до - ро - ги

Темпо I mf

нам при - вет ско - рей. Дам тебе я зе - рен, а ты не сню свой,

*) Вариант, начатый мелкими нотами, предлагается составителем для облегчения исполнения в детском хоре.

rit.
rit. f

что из стран да-ле-ких при-несла ссо-бой. Дам тебе я зе-рен, а ты пе-сню

а tempo

с пой... Трав-ка зе-ле-не-ет, сол-нышко бле-стит,

rit. а tempo

ла-сточка с весно-ю все-ни к нам летит. Сне-ю солнце краше и весна ми-лей...

meno mosso

Про-ще-бечь с до-ро-ги нам привет скорей, прще-бечь с до-ро-ги нам привет скорей!

Темпо I

rit.

КОЛЫБЕЛЬНАЯ ПЕСНЬ В БУРЮ

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

П. ЧАЙКОВСКИЙ. Соч. 54 № 10

Moderato [Умеренно]

Ах! Утих-ни, бу-ря! Не шуми-те, е-ля Мой ма-лют-ка

дрем-лет сладко в ко-лы-бе-ди. Ты, гроза, уй-ми-ся,

не буди ре-бен-ка! Про-неси-тесь, ту-чи черные, сто-

-рон-кой! Бурь е-ще не ма-ло впе-ре-ди, быть мо-жет,

и не раз за - бо - та сон его встре - во - жит.

Спи, дитя, спо - кой - но... Вот гроза сти - ха - ет; мать у ко - лы -

- бе - ли сон твой о - хра - ня - ет. Завтра, как про - снешь - ся и от - кро - ешь

глаз - ки, сно - ва встре - тишь со - ли - це, и лю - бовь, и лас - ки!..

МОЙ САДИК

Слова А. ПЛЕЩКЕВА

П. ЧАЙКОВСКИЙ. Соч. 54 № 4

Allegro con moto [Скоро]

mp *molto grazioso e dolce*

p dolce

Как мой са-дик свеж и зе-лен! Распу-сти-лась в нем си-

più f *p*

-рень; отче-ре-му-хи ду-ши-стой и от ли-п вудря-вых тень... Прав-да,

più f *mf*

нет в нем бледных лилий, горделивых геор-

p

-гин; и лишь пестры е головки возвы-

piu f

ша - ет мак оди. Да подсолнечник у

tr

вхо - да, словно верный часовой, сторо-

-жит себе до рожку, всю поросшую травой...

tr
Но люблю я садик скромный: он ду-

mf *tr* *tr*

-ше мо-ей милей городских садов унылых с селю

rit f *mf*

правильных аллей. И весь день, в траве высокой лежа,

tr *mf*

слушать бы я рад, как заботливы е пчелы в кружке.

tr *grazioso*

- ре - му - хи жу - ж - жат.

mp *graziosa* *mp*

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line is on a single staff with lyrics '- ре - му - хи жу - ж - жат.' The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note patterns. Dynamic markings include *mp* at the beginning, *graziosa* above the second measure, and *mp* below the second measure.

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The piano accompaniment continues with similar melodic and harmonic patterns. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. There are no dynamic markings in this system.

dim.

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The piano accompaniment continues. A *dim.* marking is placed above the second measure. The melodic lines in both hands show some variation in rhythm and phrasing.

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The piano accompaniment continues with consistent melodic and harmonic patterns. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

pp

Detailed description: This system contains measures 9 and 10. The piano accompaniment continues. A *pp* marking is placed below the first measure. The piece concludes with a final cadence in both hands.

ОСЕНЬ

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА

П. ЧАЙКОВСКИЙ Соч. 54 № 14

Moderato assai [Весьма умеренно]

Скуч - на - я кар - ти - на! Ту - чи без кон - ца,
 дож - дик так и льет - ся, лу - жи укрьль - ца... Чах - ла - я ря -
 - би - на мок - нет под ок - ном; смот - рит де - ре -

p *pp* *rit.* *p* *a tempo* *piu f*

pp

- вуш - ка се - реньким пят - ном! Что ты ра - но в гост - ях, о - сень, к нам пришла?

Е - ще про - сит серд - це све - та и теп - ла!

P

Е - ще про - сит серд - це све - та и теп - ла!

pp

pp

ХОР МАЛЬЧИКОВ

из оперы „ПИКОВАЯ ДАМА“

Слова Л. НЕКРАСОВОЙ^{*)}

П. ЧАЙКОВСКИЙ
Переложение С. Павчинского

Sostenuto [Спокойно]

f
Все мы, мальчишки, на отцов своих похожи,
mf
все мы, мальчишки, храбрыми станем то же, когда придет пора
f
-ра! У-ра! У-ра! Все мы орлята, дайте
cresc.
крылья нам расправить, наши ребята смогут родную прославить, ког-

^{*)} Новый текст написан специально для этого сборника.

- да придет по-ра! У-ра! У-ра! У-ра!

Нас не о-су-дят, коль мальчиш-ки скажут сме-ло: нам с ва-ми будет по пле-

-чу лю-бо-е де-ло, ко-гда при-дет по-ра! у-

-ра! У-ра! У-ра!

*) Заключительные аккорды прибавлены автором переложения для окончания номера.

ГОРНЫЕ ВЕРШИНЫ

Дуэт

Слова М. ЛЕРМОНТОВА

С. ТАНЕЕВ

Adagio molto sostenuto [Очень медленно, спокойно]

спят во тьме ночной;

Гор - ны. е вер - ши - ны спят во тьме ночной;

p

p

полны свежей мглой;

ти - хи. е до - ли - ны полны свежей мглой;

mf

ppp

не пылит до - ро - га, не дрожат лис - ты...

mf

mf

*) Для облегчения составитель предлагает петь нижний голос.

По - до - жди не - мно - го,-

cresc.

mf

По - до - жди не - мно - го,- от -дох -нешь и

cresc.

По - до - жди не - мно - го,-

espr.

ты.

По - до - жди не - мно - го,-

espr.

dim.

от -дох -нешь и ты.

dim.

ГУРКОТА

Колыбельная

Слова народные

А. ГРЕЧАНИНОВ. Соч. 66 № 6

Moderato [Умеренно]

Гур - ко - та, гур - ко - та, а Ми - тень - ке
 дре - мо - та. Спи, Ми - тень - ка, спи, у - сни,
 у - го - мон те - бя возь - ми! Ба - ю - бай,
 ба - ю - бай, бай, бай!

Как у ко-ти-ка-кота бы-ла ма-че-ха ли-ха: о-на би-

p

poco rit. *a tempo*

-да ко-та по-пе-рек жи-во-та. А котс го-рюш-ки,

p

котс кру-чи-нуш-ки, кот на печ-ку по-шел,

8-----

гор-шок ка-ши на-шел. Ва-ю-бай!

rit.

Ва - ю - бай, бай!

л.р.

а tempo

Ва - ю - бай, ка - чи, на у - ли - це ка - ла - чи.

p

Ва - ю - ба - ю, качь, при - ве - зет о - тец ка - ла - чи. Ва - ю -

бай! Ва - ю - бай! Вай, бай!

Сон да дре - ма вдоль по у - ли - це про - шла,

p

у - ли - цей про - шла, к Ми - тень - ке за - шла,

piu mosso rit.

к Ми - тень - ке за - шла, под го - лов - ку спать лег - ла.

a tempo

Ба - ю - бай, ба - ю - бай,

rit. *sempre p.*

бай! Гур - ко - та, гур - ко - та,

а Ми - тень - ке дре - мо - та. Спи, Ми - тень - ка, спи, у - сны,

у - го - мон те - бя возь - ми! Ва - ю - бай!

rall. *a tempo*

Ва - ю - бай, бай, бай!

СТУЧИТ - БРЕНЧИТ

Слова народные

А. ГРЕЧАНИНОВ

Allegretto [Довольно подвижно]

С.
А.

Сту - чит-бренчит по у - ли - це, Фо -

f
sempre staccato
mf

- ма е - дет на ку - ри - це, Ти - мош - ка на кош - ке ту - да ж по до - рож - ке.

(1-й голос) (2-й голос) (1-й голос)

Ку - ды, Фо - ма, е - дешь? Ку - ды по - го - ня - ешь? Се - но ко - сить.

mf

(2-й голос) (1-голос)

На что те - бе се - но? Ко - ро - вок кор -

*) Возможно исполнение облегченного варианта хора, сделанного составителем сборника. В этом случае 1-е и 2-е голоса по очереди поют напечатанные крупно ноты.

(2^й голос)

- мить. На что те - бе ко - ро - вы?

(1^й голос) *Con moto*

Мо - ло - ко до - ить. На что те - бе мо - ло -

a tempo (Все) *poco rit.* *a tempo*

- ко? Ре - бя - ток по - ить.

smorzando *pp*

smorzando *p* *pp*

ЖИЗНЬ ХОРОША^{*)}

37

Русский текст Я. Родионова

МЕНУЭТ

И. С. БАХ
Фортепианное сопровождение
на основе басов И. Баха
Б. Яворского

Coraggioso [Торжественно]

f
Все

Жизнь хо - ро - ша! Пче - лы в у - лей

мед не - сур. Тра - вы все в ро -

pp secco, legato, distintamente, senza pedale

-се, и каж - дой кап - ле ви - ден це - лый

мир. Сад пло - да - ми полн; в по - лях зер -

pp (1^й голос)

con pedale

^{*)} у Баха это сочинение мало кому одногласно. Автор переложения для хора неизвестен.

mf 2^й голос

но в пи - та - ло сок зем - ли. Ут - ра

1^й голос

све - жость, пол - дня зной - ность и про - хла - да

f (Все)

в час за - ка - та - все твер - дит лишь об од -

- ном: жизнь пре - крас - на, жизнь хо - ро - ша!

СЧАСТЛИВЫЙ ЧЕЛОВЕК^{*)}

Русский текст Л. Некрасовой

Л. ВЕТХОВЕН

Allegro [Скоро]

О.
А.

Кто, кто счаст-ли-вый че-ло-век? Кто лю-бит пти-чье пе-нье, и
Кто, кто счаст-ли-вый че-ло-век? Кто, не жа-ле-я жи-зни, го-

каждо-е рас-те-нье, и шум ро-ди-мых рек, я воль-ный че-ло-
тов слу-жить от-чиз-не, в ра-бо-те весь свой век,

-век! Счаст-ли-вый че-ло-век! Я воль-ный че-ло-век! Счаст-

-ли-вый че-ло-век!

^{*)} У Ветховена эта песня изложена одногласно. Автор переложения для хора неизвестен.

ПОЛЕВАЯ РОЗОЧКА

Слова В. ГЕТЕ

Русский текст Л. Некрасовой

Ф. ШУБЕРТ. Соч. 3 № 3

Lieblich [Ласково]

pp

Мальчик ро-зу у-ви-дал, ро-зоч-ку на по-ле. Как за-ря, цве-

pp

cresc.

-ток си-ял; маль-чик близ-ко под-бе-жал, лю-бо-вал-ся вво-лю.

cresc.

nachgebend [Затихая, замедляя] *Wie oben* [Как прежде]

Ро-за, ро-за ты мо-я, ро-зочка на по-ле!

Мальчик розу увидал,
Розочку на поле.
Как заря, цветок сиял;
Мальчик близко подбежал,
Любовался вволю.
Роза, роза ты моя,
Розочка на поле!

Он сказал: — Прекрасней нет
Розочки на поле,
Чтоб украсить мой букет...
А она ему в ответ:
— Нет! Я не позволю!
Роза, роза ты моя,
Розочка на поле!

Кто же может защитить
Розочку на поле?
Ей пришлось шипы вонзить,
Злые руки отучить
Роз не трогать боле.
Роза, роза ты моя,
Розочка на поле!

КУДА?

из цикла „ПРЕКРАСНАЯ МЕЛЬНИЧИХА“

Слова В. МЮЛЛЕРА

Перевод И. Тюменева

Ф. ШУБЕРТ. Соч. 25 №2

Mässig [Умеренно]

pp sempre legato *simile*

Я слы - шал, как ка -

- тил - ся ру - чей с вы - со - ких скал, и как, жур - ча, иг -

- ра - я, в до - ли - ну он бе - жал. Не знал я, что со

мно - ю и что влек - ло ме - ня, но сле - дом за стру -

- е ю с го - ры спу - стил - ся я, но сле - дом за - стру -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with quarter notes in the left hand.

- е ю с го - ры спу - стил - ся я. Всё ни - же, всё даль - ше,

The second system continues the musical piece. The vocal line has a similar rhythmic pattern. The piano accompaniment maintains the eighth-note texture in the right hand and the bass line in the left hand.

даль - ше ша - гал я за ру - чей - лом, и, пре - до мной иг -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment's right hand has a more active eighth-note pattern, while the left hand continues with the bass line.

ра - я, свер - кал он се - ре - бром, и, пре - до мной иг -

stesso.

The fourth system concludes the page. The vocal line and piano accompaniment are shown. The piano accompaniment's right hand has a consistent eighth-note pattern. The word "stesso." is written above the piano part in the second measure of this system.

ра - я, свер - кал он се - ре - бром. Ку -

- да ж ме - ни ве - дешь ты, ру - чей, ска - жи, ку - да? Ку -

- да, о, ку - да? Так чуд - но, так вол - шеб - но жур -

- чит тво - я во - да, так чуд - но, так вол - шеб - но жур -

- чит тво-я во-да. А там вни-зу, в до-ли-не, про-

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- чит тво-я во-да. А там вни-зу, в до-ли-не, про-". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with occasional rests in the left hand.

- хлад-ный шум ду-бов. По-ют, ма-нят к до-ли-не сви-

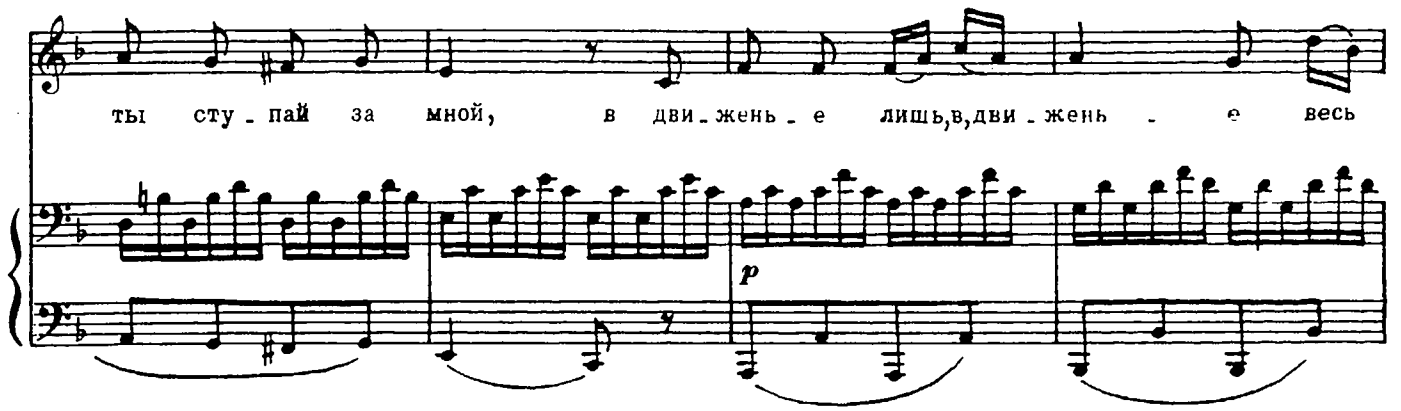
The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- хлад-ный шум ду-бов. По-ют, ма-нят к до-ли-не сви-". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the right hand.

- ре-ли па-сту-хов. По-ют, ма-нят к до-ли-не сви-

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics: "- ре-ли па-сту-хов. По-ют, ма-нят к до-ли-не сви-". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

- ре-ли па-сту-хов. Пу-скай их зо-вут, пусть ма-нят, а

The fourth system concludes the musical score. The vocal line has the lyrics: "- ре-ли па-сту-хов. Пу-скай их зо-вут, пусть ма-нят, а". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the right hand.



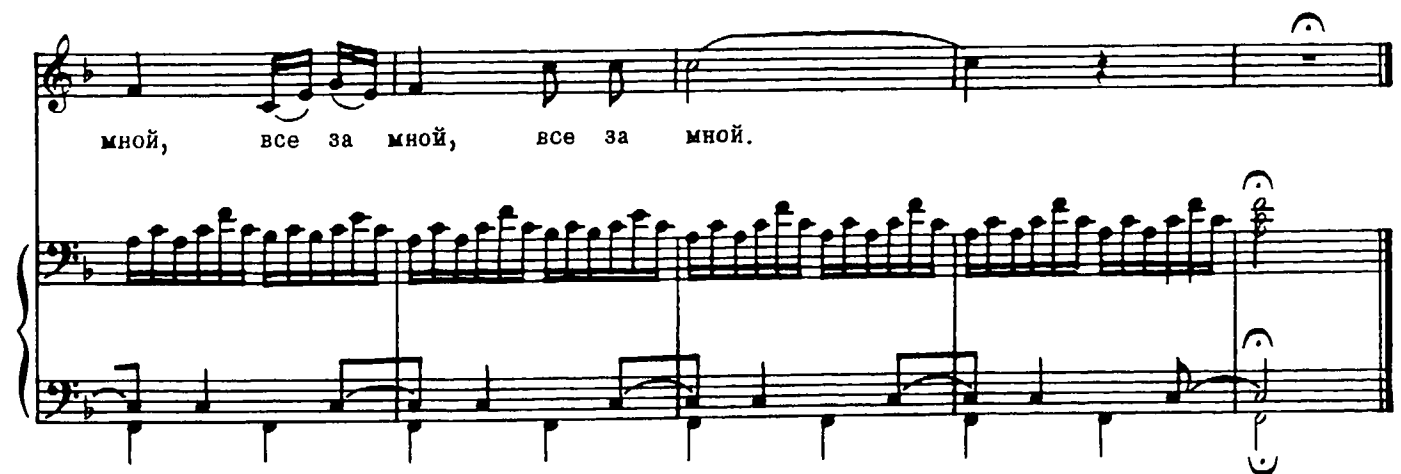
ты сту - пай за мной, в дви - жень - е лишь, в дви - жень - е весь



мель - ни - ка по - кой, в дви - жень - е лишь, в дви - жень - е весь мель - ни - ка по -



- кой. Пус - кай их зо - вут, пусть ма - нят, а ты сту - пай за



мной, все за мной, все за мной.

ВЕЧЕРНЯЯ ЗВЕЗДА

Слова Г. ФАЛЛЕРСЛЕБЕНА

Перевод Я. Родионова

Р. ШУМАН. Соч. 79 № 1

Langsam [Медленно]



1. Да - ле - кий мой друг, твоей радостный свет мне с не - ба при - но - сит ве - чер - ний при - вет. 2. Люб. 3. И
лю - я те - бя, всем серд - цем люблю, и луч твой волшебный я жад - но лов - лю.

где бы был я, все - гда пре - до мной ла - ска - ю - щий свет твой, твой луч зо - ло - той. 4. О
как бы хо - тел я вме - сте с то - бой си - ять над зем - ле - ю ве - чер - ней звез - // дой.

Конец

ЖЕЛАНИЕ^{*}

Слова С. ВИТВИЦКОГО

Перевод Вс. Рождественского

Ф. ШОПЕН. Соч. 74

Allegro ma non troppo [Умеренно скоро]



(p)

Голос
(mf)

1. Ес - ли бы в не - бе сол - ныш - ком я ста - ла, лишь для те -
2. Ес - ли бы воль - ной пташ - кой я пор - ха - ла, лишь для те -

* Песня печатается по факсимиле автографа, помещенного во втором томе биографии Шопена, написанной Ф. Гезиком.

- бя, мой друг, толь-ко бы си - я - ла, а не для ро - щи,
- бя, мой друг, пес-ни б я пе - ва - ла, а не для ро - щи,

sf senza tempo *a tempo*
а не для реч - ки, я над тво-им кры-леч-ком лишь для те -
а не для реч - ки, я над тво-им кры-леч-ком лишь для те -

- бя бы, ми-лый друг, си - я - ла, ес - ли бы в не - бе
- бя бы, ми-лый друг, пор - ха - ла, ес - ли бы воль - ной

сол-ныш-ком я ста - ла!
пташ-ко-ю я ста - ла!

(tr)

1. 2.

КУЗНЕЦ^{*)}

Слова Л. УЛАНДА

Перевод Д. Усова

И. БРАМС. Соч. 19 № 4

Алlegro [Скоро]

Наш сла - ный куз - нец, он мо - лот взы - ма - ет раз -
 Под гро - хот и звон ра - бо - та - ет па - рень с у -

- ма - хом мо - гу - чим и вновь о - пу - ска - ет, и го - ло - сом
 - пор - ством и си - лой, пле - чи - стый, про - вор - ный, сто - ит он у

звуч - ным же - ле зо по - ет.
 гор - на, ог - нем о - за - рен;

*) У Брамса эта песня изложена одногласно. Автор переложения для хора неизвестен.

Содержание

А. Алябьев. <i>Зимняя дорога</i> . Слова А. Пушкина	3
П. Кюи. <i>Весна</i> . Слова Ф. Тютчева	5
М. Мусоргский. <i>Вечерняя песня</i> . Слова А. Плещеева	7
М. Мусоргский. <i>Хор девушек</i> из оперы «Хованщина»	8
П. Римский-Корсаков. <i>Белки</i> . Из оперы «Сказка о царе Салтане»	9
П. Римский-Корсаков. <i>Колыбельная</i> из оперы «Сказка о царе Салтане»	11
П. Римский-Корсаков. <i>Песня птиц</i> из оперы «Снегурочка»	13
П. Чайковский. <i>Весна</i> . Слова А. Плещеева	16
П. Чайковский. <i>Колыбельная песнь в бурю</i> . Слова А. Плещеева	18
П. Чайковский. <i>Мой садик</i> . Слова А. Плещеева	20
П. Чайковский. <i>Осень</i> . Слова А. Плещеева	24
П. Чайковский. <i>Хор мальчиков</i> из оперы «Пиковая дама». Слова Л. Некрасовой	26
С. Танеев. <i>Горные вершины</i> . Слова М. Лермонтова	28
А. Гречанинов. <i>Гуркота</i> . Слова народные	30
А. Гречанинов. <i>Стучит-бренчит</i> . Слова народные	35
И.-С. Бах. <i>Жизнь хороша</i> . Русский текст Я. Родионова	37
Л. Бетховен. <i>Счастливый человек</i> . Русский текст Л. Некрасовой	39
Ф. Шуберт. <i>Полевая розочка</i> . Слова В. Гете. Русский текст Л. Некрасовой	40
Ф. Шуберт. <i>Куда?</i> Слова В. Мюллера. Из цикла «Прекрасная мельничиха». Перевод И. Тюменева	41
Р. Шуман. <i>Вечерняя звезда</i> . Слова Г. Фаллерслебена, перевод Я. Родионова	46
Ф. Шопен. <i>Желание</i> . Слова С. Витвицкого, перевод Вс. Рождественского	46
И. Брамс. <i>Кузнец</i> . Слова Л. Уланда, перевод Д. Усова	48



КОМПОЗИТОРЫ-КЛАССИКИ ДЕТЯМ

пение в сопровождении фортепиано

Составитель Надежда Львовна Гродзенская

Редактор В. Рыжкова. Техн. редактор С. Буданова

Корректор И. Фортученко

Подписано в печать 12.09.78. Формат бумаги 60×90¹/₈. Бумага офсетная № 1. Печать офсет.
Объем печ. л. 6,0. Усл. п. л. 6,0. Уч.-изд. л. 6,0. Тираж 7000 экз. Изд. № 5921. Зак. 1011. Цена 60 к.

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 6 «Союзполиграфпрома» при Государственном комитете СССР по делам
издательства, полиграфии и книжной торговли, Москва 109088, Южнопортовая ул., 24